



**KRAFT&DELE
DETEKTOR KOVŮ
KD10414**



UŽIVATELSKÝ MANUÁL

Funkce detektoru kovů

S tímto detektorem můžete hledat **mince, relikvie, šperky, zlato a stříbro** v jakémkoli prostředí. Detektor nabízí **vysokou citlivost a schopnost přesného rozlišení** . Je univerzální a snadno ovladatelný.

Vlastnosti detektoru

- **LCD displej:** Zobrazuje pravděpodobný typ kovu, signál, rozsah **DISC & NOTCH** , úroveň **SENS** a **VOLUME** a stav baterie. Obsahuje také **číselný ukazatel** pro přesnou identifikaci cílů.
- **Třítonová zvuková diskriminace:** Detektor vydává tři **charakteristické tóny** (vysoký, střední a nízký) pro různé druhy kovů.
- **Notch:** Inoruje nežádoucí **kovový odpad** a vyhledává pouze cenné předměty, pokud odpovídající rozsah.
- **DISC:** Pomáhá rozlišit **nežádoucí cíle** nastavení číselného rozsahu **DISC** . Detektor nebude signalizovat objekty mimo nastavení číselný rozsah.
- **PP (Pinpoint):** Přesně určuje **polohu cíle** .
- **Super Slow Sweep Identification:** S **velmi pomalým pohybem** umožňuje snadnější rozpoznání různých typů kovů.
- **Konektor na sluchátka:** Možnost připojení **3,5mm sluchátek** pro **nerušený provoz** .
- **Vodotěsná vyhledávací cívka:** Lze používat i v **mokrém prostředí** – detektor může být částečně ponořen pod vodu.
- **Nastavitelná rukojeť:** Umožňuje **úpravu délky** pro větší pohodlí při používání.
- **Napájení:** Detektor vyžaduje **dvě 9V alkalické baterie** .

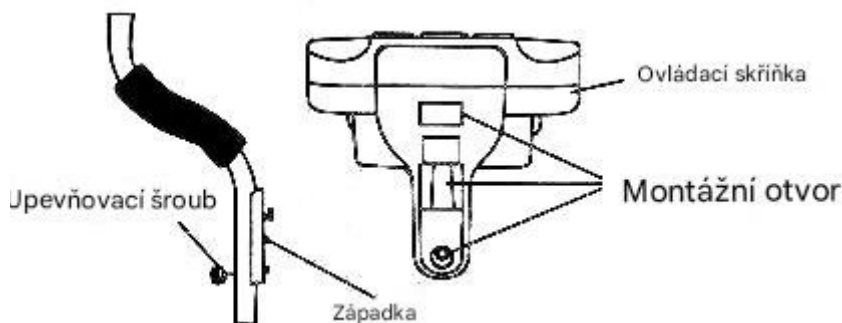
SESTAVENÍ DETEKTORU

Montáž detektoru je **jednoduchá a zvláštní žádné speciální nástroje** .

Stačí postupovat podle následujících kroků:

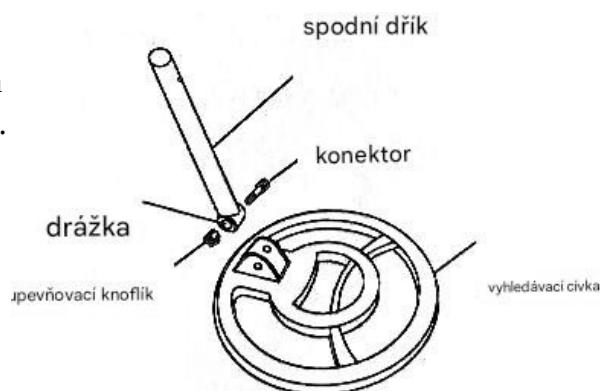
1. Připojení řídicí jednotky:

- Vložte **západku** v horní části držáku do **montážního otvoru** ve spodní části **řídicí jednotky** .
- Jemně zatlačte **řídicí jednotku** směrem dovnitř podle označeného směru „IN“ na držení, aby se západka správně upevnila.
- Zajistěte **řídicí jednotku** pomocí **upevňovacího šroubu**.



2. Připojení vyhledávací paměti:

- Odšroubujte **upevňovací tlačítko** na vyhledávací síti a **připojte konektor** .
- Umístěte **podložky** do drážky **spodního trnu** .
- Zasuňte **spodní trn** a **zarovnejte otvory** na držáku vyhledávací cívky s **otvory** v trnu.
- Stáhněte **otvory** a **utáhněte upevňovací knoflík** .



Nastavení délky detektoru

1. Úprava délky rukojeti:

- Stiskněte **stříbrné tlačítko** na horním konci **spodní tyče** .
- Zasuňte **spodní tyč** do **horní tyče** .
- stačí délku tak, **abyste se cítili pohodlně** – stůjte rovně, držte detektor v ruce tak, že **vyhledávací cívka** je **vodorovně se zemí** a vaše **paže je uvolněná** podél těla.
- **Utáhněte zajišťovací matici** proti **směru hodinových ručiček** .



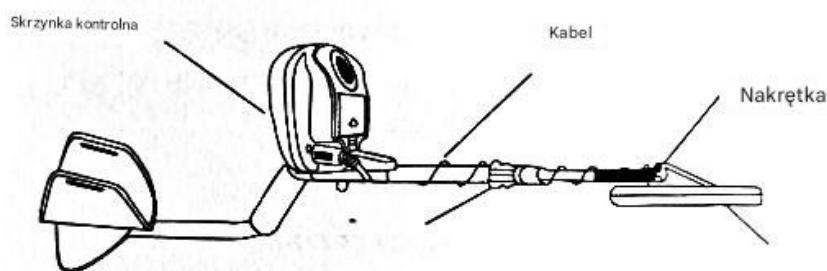
Připojení kabelu vyhledávací cívky

2. Připojení kabelu:

- Omotejte **kabel vyhledávací cívky** kolem **tyče**.
- Zasuňte **konektor cívky** do příslušného **konektoru na ovládací jednotce**.

Upozornění:

- **Neutahujte příliš pevně** upevnění vyhledávací cívky a **nepoužívejte nástroje** (např. kleště) k jejímu dotažení.
- **Konektor vyhledávací cívky** zapadne do konektoru ovládací jednotky **pouze v jednom směru**.
 - **Nesnažte se jej vtlačit silou** ani **netahujte za kabel**, abyste předešli poškození.
- Postavte se rovně, **držte detektor tak, aby vyhledávací cívka byla přibližně 1–5 cm nad zemí**.
- Otočte **zajišťovací matici tyče** proti **směru hodinových ručiček** a utáhněte ji.



INSTALACE BATERIÍ

1. Sejměte kryt bateriového prostoru tak, že posunete levou a pravou krytku ve směru šipky.
2. Vložte dvě 9V baterie do přihrádky, dbejte na správnou polaritu (+ a -) podle označení uvnitř.

Upozornění k bateriím

- Použité baterie likvidujte rychle a správně. Nikdy je nekupujte znovu ani nevhazujte do ohně.

Bezpečnostní opatření:

- Používejte **pouze nové alkalické baterie** odpovídajícího typu.
- **Nemíchejte** staré a nové baterie ani baterie **různých typů**.
- **Pokud neplánujete používat zařízení déle než týden, vyjměte baterie**, protože z nich mohou unikát chemikálie, které by mohly poškodit elektronické součástky.
- **Vyměňte baterie**, pokud na **LCD displeji** svítí indikátor vybití baterie.

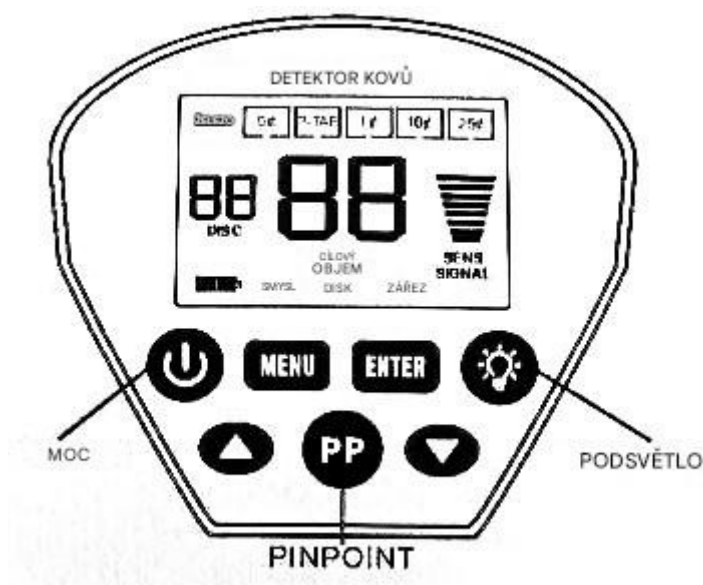
POUŽÍVÁNÍ SLUCHÁTEK

1. **Doporučuje se používat sluchátka s regulací hlasitosti.**
2. **Připojte 3,5mm konektor sluchátek do portu PHONE.** Po zapojení se **vnitřní reproduktor automaticky vypne.**

Bezpečné poslouchání

- **Chraňte svůj sluch** – nastavte **co nejnižší hlasitost** na pohodlnou úroveň.
- **Neposlouchejte příliš hlasitě** – dlouhodobé vystavení **vysoké hlasitosti** může způsobit **trvalé poškození sluchu**.
- **Nepoužívejte sluchátka při práci s detektorem v oblastech s hustým provozem** – dbejte na **bezpečnost a okolní prostředí**.

INSTRUKCE K OVLÁDACÍMU PANELU





LCD DISPLEJ

LCD displej zobrazuje následující informace:

- **Numerický indikátor DISC** – označuje hodnotu diskriminace kovu.
- **Indikátor slabé baterie (Low BATT)** – upozorňuje na nutnost výměny baterií.
- **Obsah MENU (MENU CONTENT)** – ukazuje aktuálně vybranou funkci.
- **Indikátor DISC/NOTCH** – zobrazuje nastavení diskriminace a vyloučených kovů.
- **Indikátor SENS/SIGNAL** – ukazuje úroveň citlivosti a sílu signálu.
- **Numerický indikátor cíle** – zobrazuje číselnou hodnotu detekovaného kovu.

OVLÁDACÍ TLAČÍTKA

MENU

- Stisknutím **MENU** přepínáte mezi funkcemi **VOLUME**, **SENS**, **DISC** a **NOTCH**.

GLOŠNOST (VOLUME)

- Stiskněte **MENU** pro výběr **GLOŠNOSTI**.
- Pomocí tlačítek **▲** nebo **▼** nastavte **hlasitost v rozmezí 0–4**.
- Aktuální úroveň hlasitosti se zobrazí na **LCD displeji**.

SENS (Citlivost)

- Stiskněte **MENU** pro výběr **SENS**.
- Pomocí tlačítek **▲** nebo **▼** nastavte **citlivost v rozmezí 2–8**.
- Aktuální úroveň citlivosti se zobrazí na **LCD displeji**.

DISC (Diskriminace)

- Pomocí **DISC** lze **vyloučit nežádoucí kovové objekty**.
- Stiskněte **MENU** pro výběr **DISC**.
- Pomocí **▲** nebo **▼** nastavte **číselný rozsah diskriminace**.
- Vybraný rozsah se zobrazí na **LCD displeji**.

NOTCH

- Pomocí **NOTCH** lze **eliminovat konkrétní kovy**, které nechcete detekovat.
- Stiskněte **MENU** pro výběr **NOTCH**.
- Pomocí **▲** nebo **▼** vyberte kov k eliminaci. Kolem zvoleného kovu začne blikat kurzor.
- Stiskněte **ENTER**, název kovu v kurzoru zmizí.

PP (Pinpointing)

- Přesně určuje **polohu cíle**.

Přesná lokalizace cíle (PP - Pinpointing)

- Stiskněte tlačítko pro podsvícení, **aby se rozsvítil LCD displej** detektoru.
- Stiskněte tlačítko **PP** pro přesné určení polohy nalezeného předmětu.

PAMĚŤ

- Detektor si zapamatuje všechna nastavení před vypnutím.

TESTOVÁNÍ A POUŽÍVÁNÍ DETEKTORU V INTERIÉRU

1. Zapnutí detektoru

- Stiskněte tlačítko **napájení**, abyste **zapnuli detektor kovů**.

2. Nastavení rozsahu DISC

- Stiskněte **MENU**, vyberte **DISC** a použijte **▲ nebo ▼** pro nastavení číselné hodnoty **DISC**.
- Pokud nastavíte **DISC na 1**, detektor **bude reagovat na všechny cíle**.
- Pokud **hodnotu DISC zvýšíte**, detektor **nebude reagovat** na určité kovy.

3. Nastavení NOTCH (Vyřazení kovů)

- Stiskněte **MENU** pro výběr **NOTCH**.
- Pomocí **▲ nebo ▼** vyberte kov, který chcete **odfiltrovat** (eliminovat).
- Kurzor kolem vybraného kovu začne **blikat**.
- Stiskněte **ENTER**, aby byl kov **vyloučen z detekce**.
- Pokud chcete kov **znovu zařadit** mezi detekované, stiskněte znovu **ENTER** a vyberte **▲ nebo ▼** pro posun kurzoru zpět.

4. Určení číselného rozsahu cíle

- Například pro **cílový rozsah 5 až 25**, stiskněte **MENU** a použijte **▲ nebo ▼** k nastavení číselného intervalu.
- Pokud je **rozsah DISC větší než 5**, detektor **nebude reagovat** na kovy s nižším číslem.
- Maximální rozsah pro DISC je **0–10**.

Pokročilé testování detektoru kovů

4. Přesné nastavení citlivosti (SENS)

- Stiskněte **MENU**, vyberte **SENS**, a poté použijte **▲ nebo ▼** k úpravě citlivosti.
- Vyšší citlivost umožní detekci **hlouběji uložených předmětů**, ale může zvýšit **rušení signálu**.

5. Nastavení polohy detektoru

- **Umístěte detektor na dřevěný nebo plastový stůl** (vyhněte se kovovým povrchům).
- Sejměte **kovové šperky a hodinky**, protože mohou **ovlivnit detekci**.

6. Testování detekce kovů

- **Posuňte testovací vzorek** kovu (např. zlatý prsten, mince) **před vyhledávací cívku**.
- Jakmile detektor **zachytí kov**, zazní **zvukový signál** a na **LCD displeji** se zobrazí **číslo a název kovu**.
- **Síla signálu závisí na velikosti a složení kovu** – pamatujte, že některé signály mohou mít **pouze informativní charakter**.



Upozornění:

- **Nedoporučuje se označovat všechny kovy jako nežádoucí** – pokud **odfiltrujete všechny**, nemusíte nic najít.
- **Nikdy netestujte detektor na podlaze budovy**, protože **může obsahovat kovové části**, které **zkreslí výsledky** nebo **zcela zakryjí signál**.

Přesné určení polohy kovového objektu (PP - Pinpointing)

- Po nalezení kovového objektu můžete použít **PP** pro upřesnění jeho polohy.
- **Pohybuje detektorem pomalu** a soustřeďte se na **zvukové signály**.
- Stiskněte **PP**, na **LCD displeji** se zobrazí **úroveň signálu**.
- **Uvolněte tlačítko PP**, když signál zeslábně.
- **Přesuňte cívku blíže k cíli**, dokud **signál nebude nejsilnější**.
- Opakujte tento postup, dokud **nenajdete přesné místo** kovového objektu.

Cílové indikace (Numerické rozsahy kovů)

1. **Numerické rozsahy cíle:**
 - **Železo (IRON):** 00-10
 - **Plechovky (P-TAB):** 11-25
 - **Hliník, zinek:** 26-40
 - **Měď, bronz:** 41-60
 - **Stříbro, zlato:** 61-80
 - **Mosaz, další kovy:** 81-99
2. **Upozornění:**
 - Každý kov má **jiné vlastnosti**, proto není možné **přesně určit druh kovu**, dokud **není vykopán**.
 - **Tabulka slouží pouze jako orientační vodítko**.

Doplňující tipy:

- **Držte detektor mírně nakloněný**, aby **snáze zachytil signál**.
- Pokud **sbíráte mince**, držte **cívku vodorovně** a pohybujte se pomaleji.
- **Opakujte vyhledávání z různých úhlů**, abyste získali přesnější odezvu.

Typy cílů

- **ŽELEZO:** Označuje pravděpodobně **železné objekty**.
- **5 centů:** Označuje mince o hodnotě **5 centů** nebo **niklové objekty**.
 - V tomto rozsahu mohou být zaznamenány také **zlaté prsteny**.
- **P-TAB:** Označuje **hliníkové úchytky** (např. z plechovek).
 - V tomto rozsahu se mohou nacházet také **malé zlaté prsteny**.
- **1 cent:** Pravděpodobně označuje **měděné mince 1 cent** nebo **malé stříbrné předměty**.
- **10 centů:** Označuje **10 centové mince** a některé **předměty ze surového zlata**.
- **25 centů:** Pravděpodobně označuje **25 centové mince** nebo **stříbrné mince**.

Zvuková signalizace

Detektor je vybaven **třemi tóny**, které pomáhají rozlišit různé typy kovů:

- **Nízký tón:** Železo, 5 centů.
- **Střední tón:** Hliníkové úchytky, fólie, uzávěry lahví.
- **Vysoký tón:** 10 centů, 25 centů, předměty **ze stříbra a mosazi**.

Testování a používání venku

1. **Zapněte napájení** detektoru.
2. **Postupujte podle kroků** v části „Testování v interiéru“ a nastavte pracovní režim.
3. **Najděte místo venku** bez kovových předmětů a začněte testování.

Správné používání detektoru

1. Umístění testovacího materiálu:

- Položte **vzorek kovu** (například zlatý prsten nebo minci) na zem.

2. Pohyb cívky:

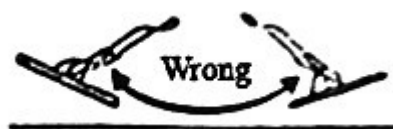
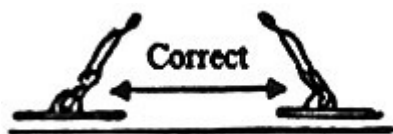
- Držte cívku **rovnoběžně se zemí**, ve výšce **1–2 palce** (cca 2,5–5 cm).
- Pohybujte cívku **pomalů tam a zpět**.
- Nepřehánějte pohyb – **příliš rychlé mávání** může způsobit **ztrátu signálu**.

3. Čtení signálů:

- Pokud detektor najde kovový objekt, **vydá zvuk** a na **LCD displeji se zobrazí název objektu**.
- Pokud **signál nesouvisí** s pohybem cívky, může jít o **vadný nebo přerušovaný kovový objekt**.

4. Chyby při vyhledávání:

- Nikdy **nezvedejte cívku** během pohybu – může to způsobit **falešné signály**.
- **Nezametejte cívku příliš rychle** – můžete minout některé cíle.
- **Neprovádějte pohyb obloukem** – správné hledání vyžaduje **rovnoměrné a vodorovné vedení cívky**.



Poznámka:

- Detektor vydává signál, když detekuje kovový objekt.
- Pokud signál **nezůstává konzistentní** při opakovaných průchodech cívky, může jít o **přerušovaný kovový předmět** nebo **neúplný signál**.

Regulace citlivosti

Správná citlivost je klíčem k efektivnímu provozu detektoru.

- Stiskněte **MENU** a vyberte **SENS**.
- Stiskněte **▲** nebo **▼**, abyste nastavili úroveň citlivosti.
- Nastavená úroveň se zobrazí na LCD displeji.

Upozornění:

- Pokud hledáte **hluboko zakopaný objekt**, nastavte **SENS** na vysokou úroveň.
- Nezvyšujte citlivost na maximum, pokud **přístroj začne přijímat rušivé signály z elektrických vedení nebo jiných zdrojů** – může to vést k nestabilnímu provozu.

Použití funkce podsvícení (BACKLIGHT)

- V tmavých podmínkách můžete **aktivovat podsvícení displeje** stisknutím tlačítka podsvícení.

Upozornění:

- Podsvícení **spotřebovává více energie**, proto jej doporučujeme používat pouze v případě potřeby.

Faktory ovlivňující detekci

Přesnost detekce může být ovlivněna několika faktory:

- **Úhel zakopaného objektu** v zemi.
- **Hloubka objektu** pod povrchem.
- **Úroveň oxidace kovového objektu**.
- **Rušivé signály** způsobené blízkými elektrickými vedeními nebo jinými kovovými předměty.

- **Velikost objektu** – větší kovové předměty jsou snáze detekovatelné než malé.
- **Elektromagnetické rušení** – přítomnost elektrických kabelů nebo jiných kovových předmětů v okolí může ovlivnit správnou funkci detektoru.

V oblastech s **vysokou mineralizací půdy, mokřým pískem nebo úrodnou půdou** může detektor vydávat falešné signály, i když se v okolí nenachází kov. V takových situacích doporučujeme:

- **Snížit citlivost** detektoru.
- **Zvýšit diskriminační hodnotu DISC**, například na **50**, čímž eliminujete většinu hřebíků a malých železných kousků.
- **Udržovat cívku detektoru mírně nad zemí** a ne přímo na povrchu.

Údržba a péče o detektor

Váš detektor kovů je příkladem precizního inženýrství a kvalitního designu. Následující doporučení vám pomohou **udržet zařízení v perfektním stavu po mnoho let**:

- **Manipulujte s detektorem opatrně**
 - Náraz nebo pád na tvrdý povrch může **způsobit poškození nebo nesprávnou funkci**.
- **Používejte detektor pouze v normálních teplotních podmínkách**
 - **Extrémní teploty** mohou negativně ovlivnit životnost elektronických součástek a poškodit kryt detektoru.
- **Pravidelně čistěte detektor**
 - Otírejte zařízení **vlhkou měkkou utěrkou**.
 - **Nepoužívejte agresivní chemikálie, rozpouštědla ani silné čisticí prostředky**, které by mohly poškodit povrch nebo elektroniku.
- **Chraňte detektor před prachem a nečistotami**
 - Prach a nečistoty mohou vést k **předčasnému opotřebení součástek**.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ
Podle ISO/IEC Guide 22 a EN 45014

Oprávněný zástupce výrobce: FOREINTRADE S.A

Adresa oprávněného zástupce:

Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn

PROHLAŠUJEME, ŽE PRODUKT JE V SOULADU S EVROPSKÝMI NORMAMI

Název produktu:

Detektor kovů (označený ochrannou známkou Kraft&Dele)

Model (obchodní označení):

KD10414

Prohlášení:

Výrobek, na který se tato deklarace vztahuje, splňuje požadavky směrnic:

1. **2006/42/EC** – Směrnice o strojních zařízeních
2. **2011/65/EU** – Směrnice RoHS 2
3. **2000/14/EC** – Směrnice o emisích hluku

Podle norem:

- **EN 55032:2015**
- **EN 5524:2010+A1:2015**

Certifikát:

Číslo certifikátu: **CTL1910281051-E** (ze dne **31.10.2019**)

Vydal: **Shenzhen CTL Testing Technology Co., Ltd**

(Floor 1-A, Baisha Technology Park, No. 3011, Shahexi Road, Nanshan District, Shenzhen, China 518055)

Osoba odpovědná za vedení technické dokumentace:

Ma Dong Hui

Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn

Ma Dong Hui
Tarczyn, 15.05.2021